

	<b>Дата вступления оригинала в силу:</b> январь 2000 г. <b>Дата последней редакции:</b> октябрь 2015 г. <b>Дата вступления редакции в силу:</b> январь 2016 г.	<b>Стр.</b> 1 из 7	<b>Номер правил FIN-300</b>
<b>Тема. Правила оказания безвозмездной медицинской помощи в штате Вашингтон</b>		<b>Одобрено: вице-президент по учету доходов</b>	

### Цель

Целью настоящего документа является изложение правил Providence Health & Services (PH&S) по оказанию финансовой помощи и неотложной медицинской помощи, разработанных для обеспечения доступа неплатежеспособных лиц к необходимой с медицинской точки зрения помощи, а также для предложения скидки на начисленные суммы лицам, которые могут оплатить только часть стоимости предоставленных им услуг. Данные программы применяются исключительно к неотложной медицинской помощи и прочим необходимым с медицинской точки зрения услугам, предоставляемым PH&S. Настоящие правила и программы финансовой помощи, описанные в них, составляют официальные Правила финансовой помощи (Financial Assistance Policy, FAP) и Правила неотложной медицинской помощи для каждой больницы, которой владеет или управляет или которую арендует PH&S на территории штата Вашингтон.

Больницы PH&S в штате Вашингтон:

Providence Centralia Hospital, Providence St. Joseph's Hospital, Providence Mount Carmel Hospital, Providence Regional Medical Center, Providence St. Peter Hospital, Providence Sacred Heart Medical Center & Children's Hospital, Providence Holy Family Hospital и Providence St. Mary Medical Center.

### Правила

PH&S — это католическая организация здравоохранения, приверженная своей миссии и основным ценностям, которые направлены на то, чтобы через благотворительные услуги явить всем любовь Бога, в особенности нуждающимся и незащищенным. Оперативное оказание необходимых с медицинской точки зрения услуг местным жителям и людям, нуждающимся в срочной медицинской помощи, независимо от их платежеспособности — вот философия и практический подход всех миссий PH&S. Применительно к настоящим правилам понятие «финансовая помощь» включает безвозмездную медицинскую помощь и прочие программы финансовой помощи, предлагаемые PH&S.

1. В отношении услуг неотложной медицинской помощи, финансовой помощи пациентам и безвозмездной медицинской помощи PH&S соблюдает федеральные законы и правила, а также законы и правила штата, включая, среди прочего, раздел 1867 Закона о социальном обеспечении, раздел 501(r) Налогового кодекса, раздел 70.170.060 RCW (Свода пересмотренных законов штата Вашингтон) и разд. 246-453 WAC (Административного кодекса штата Вашингтон).

2. PH&S предоставляет финансовую помощь имеющим на это право пациентам или поручителям, которые не имеют других источников дохода, чтобы освободить их полностью или частично от финансовых обязательств в отношении неотложной и необходимой с медицинской точки зрения помощи, оказываемой PH&S.

3. В соответствии со своими основными ценностями PH&S предоставляет финансовую помощь имеющим на это право пациентам или поручителям с уважением и состраданием, справедливо, стабильно и эффективно.

4. При принятии решения касательно финансовой помощи PH&S не принимает во внимание возраст, расу, цвет кожи, вероисповедание, национальность, религиозную принадлежность, происхождение, семейное положение, пол, сексуальную ориентацию, гендерную принадлежность или самовыражение, инвалидность, статус ветерана или отношение к воинской службе, а также любые другие предубеждения, запрещенные федеральным и местным законодательством или законодательством штата.

5. В особых обстоятельствах PH&S может по своему усмотрению одобрить выделение финансовой помощи, выходящей за пределы данных правил. Выделение невзыскиваемой/презумптивной благотворительной помощи одобрено в отношении, помимо прочего, следующего: бездомность как социальный диагноз, банкротство, смерть человека без имущества, многократные случаи нарушений оплаты или неоплаты счетов. Все документы должны подтверждать невозможность оплаты со стороны пациентов / поручителей, а также причину, по которой передача материалов коллекторскому агентству не привела к оплате счета.

6. Больницы PH&S со специализированными отделениями неотложной помощи будут без какой-либо дискриминации предоставлять помощь пациентам в критических медицинских состояниях (определенных в Законе о неотложной медицинской помощи и помощи при родах EMTALA) в соответствии с имеющимися возможностями, независимо от того, имеется ли у лица право на получение финансовой помощи. Больницы PH&S проводят неотложные медицинские осмотры и оказывают медицинскую помощь по стабилизации состояния пациента, либо направляют или переводят пациента в другие учреждения в соответствии с разделом 42 свода Федеральных Правил, часть 482.55. PH&S запрещает совершать какие-либо действия, которые бы препятствовали лицам обращаться за неотложной медицинской помощью, например, разрешать деятельность, направленную на взыскание долгов, которая создает помехи при предоставлении неотложной медицинской помощи.

#### **Поставщики услуг, на которых распространяются положения FAR PH&S**

В дополнение к каждой соответствующей больнице PH&S на всех врачей и других поставщиков услуг, осуществляющих уход за пациентами PH&S в течение их пребывания в больнице, распространяются положения настоящих правил, если не оговорено иначе. В приложении А указано, где пациенты могут получить список (списки) всех поставщиков услуг, предоставляющих уход в больницах PH&S, а также информацию о том, распространяются ли на этих поставщиков положения Правил финансовой помощи PH&S. Данный список можно просмотреть онлайн по адресу [www.providence.org](http://www.providence.org), его также можно получить в бумажной форме, сделав запрос через финансового консультанта в больнице.

#### **Условия предоставления финансовой помощи**

Финансовая помощь может быть предоставлена пациентам и поручителям, как незастрахованным, так и застрахованным с недостаточным покрытием, если указанная помощь соответствует федеральному законодательству и законам штата, регулирующим предоставление пациентам допустимых льгот. Финансовая помощь может быть предоставлена только в отношении сумм, которые связаны с неотложной или иной необходимой с медицинской точки зрения помощью. Пациенты или поручители, чей валовой семейный доход с учетом размера семьи не превышает 350 % текущего федерального прожиточного минимума (FPL), имеют право на финансовую помощь при условии отсутствия иных финансовых ресурсов, а также при предоставлении пациентом или поручителем информации, необходимой для подтверждения наличия у них

вышеуказанного права.

Финансовая помощь может быть предоставлена только после всех иных доступных для пациента или поручителя финансовых ресурсов, включая, среди прочего, страховые выплаты, выплаты со стороны лиц, ответственных за причинение вреда, государственные программы и программы сторонних агентств. Если основные источники выплат недоступны, пациенты или поручители вправе обратиться за финансовой помощью при соблюдении условий ее предоставления, предусмотренных настоящими правилами и сопутствующими документами, в том числе:

- Может быть запрошено подтверждение подачи заявления на участие в плане Medicaid.

Финансовая помощь предоставляется только для оплаты неотложной или иной необходимой с медицинской точки зрения помощи. Для больниц PH&S «неотложная и иная необходимая с медицинской точки зрения помощь» означает соответствующие услуги больницы в соответствии с разделом 246-453-010(7) WAC. Для других миссий PH&S и врачебных служб такая помощь включает необходимые с медицинской точки зрения услуги, которые предоставляются в помещении больницы PH&S или в ином предусмотренном PH&S помещении.

Пациенты, проживающие за пределами территории обслуживания и предоставления услуг PH&S, права на финансовую помощь не имеют, за исключением следующих обстоятельств:

- Пациенту требуется неотложная помощь при посещении территории обслуживания PH&S.
- Предоставляемая пациенту необходимая с медицинской точки зрения помощь на объекте PH&S на территории обслуживания по месту проживания пациента является недоступной.

К территории обслуживания PH&S относится любой округ штата Вашингтон, обслуживаемый больницей PH&S.

Право на получение финансовой помощи основывается на недостатке финансовых средств на момент обращения. При определении возможности применения приведенной в Приложении В скользящей шкалы начислений PH&S учитывается весь доход семьи, предусмотренный законодательством штата Вашингтон о благотворительной помощи<sup>1</sup>. Обращающиеся за финансовой помощью пациенты обязаны предоставить все подтверждающие документы, указанные в заявлении на получение финансовой помощи, если только PH&S не установит иной порядок.

### **База расчета сумм, начисляемых пациентам, имеющим право на финансовую помощь**

Категории имеющих скидок и ограничений на начисления в соответствии с настоящими правилами включают следующее.

- **100-процентная скидка / бесплатная медицинская помощь.** Любой пациент или поручитель, чей валовой семейный доход с учетом размера семьи не превышает 300 % текущего федерального прожиточного минимума (FPL), имеет право на 100-процентную скидку на общую сумму начислений больницы за неотложную или

---

<sup>1</sup> Значение терминов «доход» и «семья» приводится в разделах 246-453-010(17)-(18) WAC.

необходимую с медицинской точки зрения помощь, если только пациент или поручитель не имеют права на другую частную или государственную финансовую поддержку, покрывающую медицинские расходы.<sup>2</sup>

- **75-процентная скидка на начисления.** Скользящая шкала начислений RH&S, приведенная в приложении В, используется для определения суммы финансовой помощи, которая предоставляется в форме 75-процентной скидки пациентам или поручителям с доходом от 301 до 350 % текущего федерального прожиточного минимума после того, как все возможности финансирования пациента или поручителя исчерпаны или в них отказано и оценены личные финансовые ресурсы и активы на предмет возможного финансирования оплаты начисленных сумм. Финансовую помощь могут предлагать пациентам или поручителям с доходом семьи, превышающим 350 % федерального прожиточного минимума, если обстоятельства свидетельствуют о тяжелом финансовом положении или личных убытках.
- **Ограничения начислений для всех пациентов, имеющих право на финансовую помощь.** Ни пациент, ни поручитель, имеющие право на какую-либо из перечисленных выше скидок, не будут нести личную ответственность, превышающую процентную долю «обычно начисляемых сумм» (Amounts Generally Billed, AGB) от валовых начислений, как определено в разделе 1.501(r)-1(b)(2) Свода правил Министерства финансов, начисленных соответствующей больницей RH&S за оказание неотложной или прочей необходимой с медицинской точки зрения помощи. RH&S рассчитывает применяемый для каждой больницы RH&S процент AGB, умножив валовые начисления больницы за какую-либо неотложную или необходимую с медицинской точки зрения помощь на фиксированную процентную долю, основанную на платежных требованиях, разрешенных в рамках программы Medicare. Информационные листы с подробным указанием процентных долей AGB, используемых каждой больницей RH&S, и метод их расчета можно получить, посетив веб-сайт: [www.providence.org](http://www.providence.org) или позвонив по номеру **1-866-747-2455** и запросив бумажную копию. Кроме того, максимальная сумма, которая может быть взыскана в течение 12 месяцев, за услуги неотложной или необходимой с медицинской точки зрения помощи, оказанной пациентам, имеющим право на финансовую помощь, составляет 20 % от валового дохода семьи пациента, при условии что пациент сохраняет право на финансовую помощь в соответствии с настоящими правилами в течение 12 месяцев.

### **Процедура подачи и рассмотрения заявлений на получение помощи**

Пациенты или поручители могут подавать заявки на получение финансовой помощи в соответствии с настоящими правилами любым из следующих способов: (1) сообщить персоналу, предоставляющему финансовые услуги пациентам RH&S, в момент оплаты или до этого о том, что требуется помощь, и представить форму заявления и любую документацию, если того потребует RH&S; (2) загрузить форму заявления с веб-сайта RH&S по адресу [www.providence.org](http://www.providence.org) и представить форму вместе с любой необходимой документацией; (3) запросить форму по телефону, позвонив по номеру **1-866-747-2455**; или (4) использовать любые другие способы, указанные в правилах RH&S о выставлении счетов и взыскании средств. RH&S разместит наглядные и информационные материалы о правилах финансовой помощи в соответствующих зонах, включая, помимо прочего, отделение неотложной помощи и приемный покой.

В больнице будет проводиться предварительная оценка для всех лиц, подающих заявление на получение финансовой помощи. Как часть этого процесса, RH&S проверит,

---

<sup>2</sup> См. раздел 70.170.060 (5) RCW.

исчерпало ли лицо источники оплаты, осуществляемой третьими сторонами, и отсутствует ли у поручителя право на такую оплату. PH&S вправе принять решение о предоставлении финансовой помощи исключительно на основании первоначального определения статуса пациента как нуждающегося лица, в соответствии с разделом 246-453-010(4) WAC. В таких случаях предоставление документов может не потребоваться. Во всех иных случаях документы, прилагающиеся к заявлению на получение финансовой помощи, предоставляются в обязательном порядке. К ним могут относиться документы, подтверждающие размер семьи, доход и активы от любого источника, включая, среди прочего: копии последних квитанций о выплате заработной платы, формы W-2, налоговые декларации, формы о предоставлении услуг Medicaid или об отказе в них, формы о предоставлении финансируемой штатом медицинской помощи или об отказе в ней, формы о предоставлении пособия по безработице или отказе в нем, письменные справки от работодателей или органов социального обеспечения и/или банковские выписки о движении средств. В случае невозможности предоставления надлежащих документов, PH&S вправе запросить дополнительную информацию.

Пациент или поручитель, который может иметь право на подачу заявления на получение финансовой помощи, вправе представить в PH&S документы, достаточные для принятия решения о наличии у него права на указанную помощь, в течение 14 (четырнадцати) дней с момента подачи заявления или 240 (двухсот сорока) дней с момента отправки пациенту первого счета после выписки (в зависимости от того, что наступит позднее), согласно разделу 501(r). PH&S подтверждает, что в соответствии с разделом 246-453-020(10) WAC решение может быть принято в любой момент после получения информации о том, что доход стороны составляет менее 200 % федерального прожиточного минимума. Исходя из документации, предоставленной вместе с заявлением, PH&S принимает решение о необходимости получения дополнительной информации или о наличии права на получение финансовой помощи. Невыполнение пациентом или поручителем соответствующих процедур подачи заявления в течение вышеуказанных сроков будет служить для PH&S достаточным основанием признать пациента или поручителя не имеющим право на получение финансовой помощи, и начать процедуру взыскания средств. Начальное решение о возможном наличии права на получение финансовой помощи будет приниматься как можно ближе к дате подачи заявления.

PH&S письменно уведомит пациента или поручителя об окончательном решении о наличии либо отсутствии права на получение помощи в течение 10 (десяти) рабочих дней с момента получения необходимой информации.

Пациент вправе обжаловать решение об отсутствии права на получение финансовой помощи, предоставив PH&S соответствующую дополнительную документацию в течение 30 (тридцати) дней с момента получения уведомления об отказе. Все жалобы будут рассмотрены, и, если решение по жалобе подтверждает отказ, письменное уведомление об этом направляется пациенту и в Управление здравоохранения штата Вашингтон в соответствии с законом штата. Процесс окончательного рассмотрения жалобы будет завершен в течение 10 (десяти) дней с момента поступления жалобы в PH&S.

К иным критериям наличия права на получение финансовой помощи могут относиться следующие:

- Истек срок действия правового режима ограничений на взыскание.
- Смерть поручителя без имущества или утвержденного завещания.
- Подача поручителем заявления о банкротстве.
- Подача поручителем финансовой отчетности, подтверждающей его/ее право на получение финансовой помощи; и/или
- Наличие в финансовой отчетности данных, подтверждающих невозможность такого роста доходов поручителя, который бы позволил погасить задолженность, например, поручители с постоянным пожизненным доходом.

**Выставление счетов и взыскание денежных средств.** Все неоплаченные счета, по которым у пациентов или поручителей после применения действующих скидок (при их наличии) остается задолженность, передаются для принудительного взыскания в соответствии с едиными правилами выставления счетов и взыскания денежных средств PH&S. Информация о порядке выставления счетов и взыскания денежных средств PH&S в отношении сумм задолженностей пациентов или поручителей приводится в Правилах выставления счетов и взыскания денежных средств PH&S, которые бесплатно предоставляются в регистратуре каждой больницы PH&S, а также на веб-сайте по адресу: [www.providence.org](http://www.providence.org). Чтобы получить их по почте, позвоните по телефону: **1-866-747-2455**.

**ОДОБРЕНО:**

Teresa Spalding  
Вице-президент по учету доходов

*Подпись хранится в архиве*

Дата:

**ПРИЛОЖЕНИЕ А**  
**Поставщики услуг, на которых не распространяются Правила RN&S о предоставлении финансовой помощи и соответствующих скидок**

Существует список всех поставщиков услуг, предоставляющих уход в больницах RN&S, который также содержит информацию о том, распространяются ли на этих поставщиков положения Правил RN&S о предоставлении финансовой помощи. Данный список можно просмотреть онлайн по адресу [www.providence.org](http://www.providence.org), его также можно получить в бумажной форме, сделав запрос через финансового консультанта в больнице. Если на поставщика услуг не распространяются правила о предоставлении финансовой помощи, то этот поставщик выставляет пациентам счета отдельно за любые профессиональные услуги, которые такой поставщик оказывает пациенту по время пребывания последнего в больнице, исходя из собственного действующего руководства по предоставлению финансовой помощи, если таковое имеется.

## ПРИЛОЖЕНИЕ В

### Скидки, предоставляемые в соответствии с Правилами PH&S о предоставлении финансовой / безвозмездной медицинской помощи

В отношении каждого пациента или поручителя, чей валовый семейный доход с учетом количества членов семьи не превышает 300 % текущего федерального прожиточного минимума, безвозмездной медицинской помощью признается полная сумма начислений за услуги больницы, которая остается не погашенной после использования всех иных доступных источников оплаты (в соответствии с разделом 246-453 WAC), если вышеуказанные лица не имеют право на иное частное или государственное финансирование оплаты медицинских услуг (см. раздел 70.170.060 (5) RCW).

Для поручителей с доходом семьи и ресурсами, превышающими 101 % FPL, применяется приведенная ниже скользящая шкала начислений PH&S.

При расчете применимости шкалы начислений PH&S учитывается весь доход семьи в соответствии с разделом 246-456-010 (17-18) WAC. Ответственные лица, семейный доход и активы которых составляют от 100 до 300 % FPL с учетом размера семьи, признаются нуждающимися и имеющими право на безвозмездную помощь в размере всей суммы начислений за услуги больницы, связанных с соответствующими услугами, которые предоставляются на базе больницы, и которые не покрываются безвозмездной частной или государственной помощью в соответствии с разделом 246-453-040 (1-3) WAC.

Для поручителей с доходом и активами, превышающими 300 % FPL, доход семьи и активы учитываются при вынесении решения о применимости скользящей шкалы начислений.

Активы, подлежащие оценке: на пенсионные планы IRA, 403(b) и 401(k) настоящие правила не распространяются, если только пациент или поручитель не снимает активно средства с указанных счетов. Что касается всех остальных активов, правила не распространяются на первые \$100 000.

Доход и активы в виде процентной доли от федерального прожиточного минимума	Процент скидки (списания) от исходной суммы начислений	Остаток, начисляемый поручителю
100—300 %	100 %	0 %
301—350 %	75 %	25 %